

**Zeitschrift:** Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Herausgeber:** Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Band:** 87 (1999)

**Heft:** 1431-1432

**Artikel:** A lire

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-281577>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

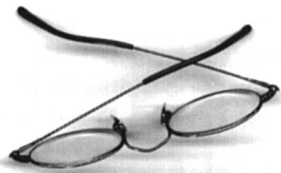
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## A LIRE

### ROMANS ET VIEILLES DAMES

**Maudie** «Redressez-moi, redressez-moi»  
Je me rapproche et la soulève pour l'asseoir bien droite. Mais dès que j'ai réussi et que je me rassieds, elle murmure: «Redressez-moi». Je lui obéis, parce qu'elle en retire l'impression qu'elle peut encore exercer une influence sur le monde dans lequel elle vit, ce monde où elle subit passivement et sans recours ce qui lui arrive; et aussi parce que cela me permet de la tenir, de la toucher. Pourtant, elle ne dit jamais: "Tenez-moi, je voudrais que vous me teniez", mais "Redressez-moi, redressez-moi".»

«Elle», c'est Maudie. Elle est vieille, pauvre et vit dans un taudis londonien. De sa rencontre fortuite avec Janna, brillante rédactrice d'un magazine féminin très lancé, naît une relation de dépendance mutuelle. Doris Lessing, l'auteure, fait écrire par Janna un récit cruel et néanmoins tendre des derniers mois de cette femme démunie, mais indomptable. Nous rencontrons tous les personnages qui rythment la vie des personnes âgées isolées et dépendantes de l'aide sociale. Quant à l'élégante Janna, sa vision du monde se modifie et s'amplifie au cours de cette aventure dans le monde de la vieillesse. (ogl)

Doris Lessing:  
«Les Carnets de Jane Somers,  
journal d'une voisine», Livre de Poche, 1985

**Nelly** Dans son premier grand succès, Milena Moser raconte la relation très spéciale qui se crée entre Nelly, une vieille dame séquestrée par sa belle-fille avocate et son fils lâche, et Irma, une jeune femme de ménage plutôt marginale qui la sauve. C'est une caricature sociale qui démolit à grands coups de balai une certaine bourgeoisie hypocrite et averse. Mais l'ironie de Milena Moser n'épargne pas les autres acteurs de notre société stéréotypée. Elle se défoule allégrement grâce aux péripéties de ce couple insolite qui organise toute une vengeance contre les méchants avec la complicité d'une des petites, filles de la vieille dame. Un thème original pour une jeune écrivaine. (ogl)

Milena Moser:  
«L'île des femmes de ménage»,  
Le Livre de Poche, 1993.

**Vera** C'est un tout autre type de femme âgée que nous présente Nadine Gordimer. Nous rencontrons dans son roman Vera Stark, une avocate et activiste volontaire et courageuse, à un moment charnière de sa vie. C'est aussi un moment historique pour son pays: la fin de l'apartheid. La vue d'une ancienne photo déclenche un processus de remise en question de sa vie, de ses activités, de ses relations affectives. Est-ce une étape naturelle de transition entre l'âge mûr et la vieillesse? Est-ce une progression nécessaire vers sa vérité personnelle? Vera se détache et se retrouve seule et forte, dans la dernière ligne du roman, à contempler la lumière des étoiles. (ogl)

Nadine Gordimer:  
«Personne pour m'accompagner», Plon, 1995.

**Florence** Dans son œuvre littéraire, Yvette Z'Graggen suit pas à pas les âges de la vie. Ses héroïnes sont très jeunes, adultes et enfin âgées – avec parfois des retours en arrière d'une mémoire narrative qui cherche à cerner, à comprendre le pourquoi des choses, le déroulement

de notre petite histoire au sein de la Grande Histoire du monde et de la vie. Elle ne pouvait passer à côté de ces retraitées «dorées» dans une maison à soi en Espagne. La romancière décrit minutieusement et magnifiquement les petits riens de cette pseudo-vie de rêve. Florence et Vincent, son mari, se retrouvent pris au piège d'un soudain famiente auquel ils n'étaient pas préparés – et découvre failles et mésententes enfouies dans le quotidien, sur fond de conflits dans le monde. Il décide de rentrer, elle reprend sa vie en main et décide de rester. (bma)

Yvette Z'Graggen:  
«La punta», L'Âire, 1992

**Lady Slane** Le jour même de la mort de son mari Henry Holland, comte de Slane, ancien vice-roi des Indes, Lady Slane décide de vivre enfin sa vie. Elle a 88 ans. Alors que ses enfants veulent organiser son veuvage et imaginent la recevoir à tour de rôle chez eux, elle les surprend tous en décidant d'aller vivre avec Genoux, sa gouvernante de toujours, à Hampstead, dans une maison aperçue une seule fois trente ans auparavant.

Dans sa nouvelle maison, *toute passion abolie* (titre du roman) par l'âge et le choix de la solitude, elle se sent enfin libre de se souvenir, d'analyser sa vie, de rêver. Libre de ne plus se conduire comme l'épouse du personnage politique important qu'était son mari. Libre de penser à ce qu'aurait été sa vie – elle aurait voulu être peintre – si elle n'avait pas rencontré, très jeune, son futur mari qu'elle aime d'ailleurs profondément. Libre d'accueillir de très rares visiteurs, dont l'un lui léguera une collection et une fortune colossales. Libre aussi de prendre des décisions surprenantes, comme celle de donner justement collection et argent aux musées et bonnes œuvres.

Ce roman charmant, un peu désuet, n'en est pas moins une réflexion féministe très pertinente sur la vie d'une femme mariée. Ecrit dans les années trente par l'aristocrate anglaise Vita Sackville-West (1892-1962), ce livre est dédié à ses fils qui avaient 16 et 13 ans à l'époque de la première parution. La romancière et essayiste très connue, épouse du diplomate Harold Nicolson, lui aussi écrivain, fut l'inspiratrice et amie de Virginia Woolf. (ogl)

Vita Sackville-West:  
Toute Passion abolie.

### Pour en savoir plus

- Améry, Jean. Du vieillissement, révolte et résignation. Lausanne: Payot, 1991.
- Association Alzheimer Suisse. Alzheimer info. Yverdon-les-Bains.
- Beauvoir, Simone de. La Force de l'âge, Paris: Gallimard, 1980.
- Beauvoir, Simone de. La Vieillesse. Paris: Gallimard, 1970.
- Cahiers de Femmes d'Europe. Age, bel âge, grand âge. Bruxelles: commission européenne, 1997.
- Cardinet, Arlette, Wust Jane-Marie et Châtelain Jean-Paul. Quels projets pour la vieillesse? Lausanne: Réalités sociales, 1999.
- Collonge, Christiane. Toi, mon senior: le couple face à l'avancée en âge. Paris: Livre de Poche, 1998.
- Donfut, Claudine. Solidarités entre générations, vieillesse, familles, État. Paris: Nathan, 1995.
- Doress, Paula Brown, Diana Laskin Siegal, Ourselves growing older. New York, London: Simon and Schuster, 1987.

(En collaboration avec le collectif de Boston, auteur de Nous-mêmes, notre corps)

- Du Pasquier, Jean-Noël, Anne-Marie De Roulet, Massimo, Usel et Fabienne Comba. Les Chemins de l'aide. Lausanne: Réalités Sociales, 1995.
- Fragnières, Jean-Pierre, Puenzieux Dominique, Badan Philippe, et Meyer Sylvie. Retraités en action. Lausanne: Réalités sociales, 1996.
- Gilliland, Pierre. Femmes, vieillesse, solidarité dans l'AVS. Romanel/Morges: Association des droits de la femme, s. d.
- Gognalons-Nicolet, Maryvonne (Ed.). La Maturation: les 40-65 ans, âges critiques. Lausanne, Paris: Favre, 1989.
- Guillet, Pierre. L'Aventure de l'âge: histoires de bien vieillir. Paris: Hatier, 1989.
- Henri-Crémon, Nicole. Vieillir dans la dignité. Paris: Syros-Alternatives, 1990.
- Jeanneret, R. La Retraite et les cours de préparation, résultats d'une enquête. Neuchâtel: Université du 3e âge, 1992.
- Jong, Erica. La Peur de l'âge. Paris: Livre de Poche, 1998.
- Kessler, Denis et Masson André. Cycles de vie et générations. Paris: Economica, 1985.
- Kübler-Ross, Elisabeth. Apprendre à mourir, apprendre à vivre. Châtenois les Forges: le Courrier du livre, 1994.
- Kübler-Ross, Elisabeth. La mort est un nouveau soleil. Monaco: Editions du Rocher, 1994.
- Ladoucette, Olivier de. Bien vieillir: psychologie de la vie quotidienne. Paris: Bayard, 1997.
- Lalive d'Épinay, Christian, Brunner Matthias et Albano Giovanni. Atlas suisse de la population âgée. Lausanne: Réalités sociales, 1998.
- Lalive d'Épinay, Christian. Entre retraite et vieillesse. Lausanne: Réalités sociales, 1996.
- Ledanseur, Yves. La Mémoire au fil de l'âge. Paris: Bayard, 1997.
- Lepine, Nicole et Nobécourt Marie-Pascale. Quand nos parents vieillissent: santé, droit, habitat, besoins, aide, vie quotidienne. Paris: Acropole, 1998.
- Mailland, Chantal. Cette famille qui vit en nous. Paris: Réponse/Robert Laffont, 1994.
- Manidi Faes, Marie-José. Le Sport tout au long de la vie. Lausanne: Réalités sociales, 1997.
- Nissim, Rina. La Ménopause. Genève: Mamamélis, 1994.
- Stuckelberger, Astrid. Vieillesse différentiel: hommes et femmes; dossier de recherche. Zurich: Seismo, 1996.
- Tamaro, Susanna. Va où ton cœur te porte. Paris: Plon, 1995.
- Viorst, Judith. Les Renoncements nécessaires. Paris: Robert Laffont, 1998.

### Livres d'enfants

- Dros, Imme. Gros-Papy. Paris: L'École des Loisirs, 1993 (jusqu'à 7 ans).
- Van Leeuwen, Olivier. Amanda et grand-maman cochon. Paris: École des Loisirs (jusqu'à 7 ans).
- Coulonges, Georges. La Grand-mère aux oiseaux. Paris: Messidor-la Farandole, 1984 (11-13 ans).
- Hawkins. Les Grands-mères. Paris: Albin Michel jeunesse, 1985 (adolescent-e).
- Gudule. Mémé est amoureuse. Paris: Syros, 1992 (8-12 ans).

(Th M)

Ces ouvrages sont disponibles à la librairie L'Inédite.